



Levantes

Ανοικτή
Παιδική
Βιβλιοθήκη
ΑΠΒ

Στη χώρα που δεν είχε κύκλους The land with no circles

Σενάριο - Πρωτότυπη ιδέα: Σταύρος Αθανασιάδης
Εικονογράφηση: The KRAH

Πρωτότυπη ιδέα - Σενάριο:
Σταύρος Αθανασιάδης
Εικονογράφηση: **The Krah**
Διεύθυνση παραγωγής και έκδοσης: **Σταύρος Αθανασιάδης**
Μουσική, ηχητικός σχεδιασμός, παραγωγή, μίξη:
Ιάσων Αθανασιάδης
Ψηφιακή επεξεργασία, δημιουργία ιστοσελίδας:
Φίλιππος Φωτόπουλος
Γραφιστική επιμέλεια:
Δημήτρης Γαζής
Αφήγηση στα Ελληνικά:
Ναταλία Κάντζια
Μετάφραση & αφήγηση στα Αγγλικά:
Αντζελα ΕΛ-Ζεϊντ
Μετάφραση & αφήγηση στα Αραβικά:
Χισάμ Ομάρ Μπαχλούλ
Μετάφραση & αφήγηση στα Φαρσί: **P.**
Επιμέλεια στα Ελληνικά:
Ελένη Κοπανάκη
Βιολί & αυτοσχεδιασμός:
Διονύσης Βερβιτσιώτης
Κιθάρα, ηλ. κιθάρα, κοντραμπάσο κ.α.:
Ιάσων Αθανασιάδης

ISBN: **9786188097124**
Διαστάσεις: **21 X 29**
Σελίδες: **86**
Τιμή: **16 €**
Ημερομηνία κυκλοφορίας:
14/02/22

Ένα πολύγλωσσο, ακουστικό, έντυπο, πολυμεσικό κόμικ για τη διαφορετικότητα και την ελπίδα.

Το κόμικ «**Στη χώρα που δεν είχε κύκλους**» είναι μια τετράγλωσση (Ελληνικά - Αγγλικά - Φαρσί - Αραβικά) έντυπη, ακουστική, και ψηφιακή έκδοση που προσφέρει τη δυνατότητα σε παιδιά με διαφορετικό γλωσσικό υπόβαθρο, αλλά και αναπηρίες να μοιραστούν μία κοινή ιστορία.

Είναι διαθέσιμο δωρεάν σαν ψηφιακό βιβλίο στο www.alphapivita.gr και στα ενημερωμένα βιβλιοπωλεία, σε έκδοση της *Ανοικτής Παιδικής Βιβλιοθήκης* σε συνεργασία με τις *Εκδόσεις Levantes*.

Ο συγγραφέας Σταύρος Αθανασιάδης διαχειρίζεται το ζήτημα της διαφορετικότητας μέσα σε ένα πνεύμα αποδοχής, κατανόησης και επιβράβευσης. Σε αυτό το περιβάλλον, η ετερότητα γίνεται ο βασικότερος συντελεστής της επίλυσης των προβλημάτων ακόμη και σε επίπεδο λύτρωσης.

Βασικός στόχος είναι να γίνει αντιληπτό το μέγεθος του πλούτου που χαρίζει η ύπαρξη και η αποδοχή της **διαφορετικότητας**, αλλά και πως μέσα από αυτή επιτυγχάνεται η σύνδεση διαφορετικών κόσμων, με αποτέλεσμα τη γνωριμία με τον Άλλο, αλλά και με τον εαυτό μας.

Η εικονογράφηση του εικαστικού καλλιτέχνη The KRAH ντύνει το σύμπαν των ηρώων με μια απόκοσμα οικεία αίσθηση του ξένου, του άλλου, του διαφορετικού. Τα στοιχεία της street art συνδυάζονται με την τέχνη του κόμικ σε μία επί χάρτου διάσταση.

Προσβάσιμο σε παιδιά, εφήβους και ενήλικες πρόσφυγες

Το κόμικ δίνει την ευκαιρία σε παιδιά, εφήβους και ενήλικες που μιλούν αραβικά, φαρσί ή και αγγλικά να διαβάσουν **ΜΑΖΙ** την ιστορία του, αφού κάθε φράση έχει αποδοθεί και στις τέσσερις γλώσσες. Οι διαφορετικού γλωσσικού υποβάθρου αναγνώστες μπορούν να ξεφυλλίσουν **ΜΑΖΙ** το βιβλίο, σημείο - σημείο, να γνωρίσουν τους ήρωες της ιστορίας και μαζί με αυτούς, ο ένας την άλλη.

Προσβάσιμο σε παιδιά, εφήβους και ενήλικες με αναλφαβητισμό ή εντυποαναπηρίες

Η αφήγηση δεν αποκλείει παιδιά, εφήβους και ενήλικες που είναι αναλφάβητοι ή αντιμετωπίζουν οπτικές αναπηρίες, γιατί έχει ηχογραφηθεί σε τέσσερις γλώσσες.

Μια ψηφιακά προσβάσιμη συνολική καλλιτεχνική εμπειρία

Το κόμικ έχει σχεδιαστεί σαν μία συνολική καλλιτεχνική εμπειρία: εκτός από την πλούσια εικονογράφηση, η αναγνώστρια μπορεί να συνδεθεί με το μουσικό σύμπαν της ιστορίας. Η πρωτότυπη μουσική που έχει γραφτεί και ενορχηστρωθεί για την έκδοση, καθώς και ηχητικά εφέ που ντύνουν την αφήγηση αποτελούν την ψηφιακή εκδοχή του κόμικ που είναι διαθέσιμη δωρεάν στη σελίδα της Ανοικτής Παιδικής Βιβλιοθήκης.

Αποτελεί μέρος της δράσης «Στη χώρα που δεν είχε κύκλους – ένα βιβλίο προσβάσιμο σε όλα τα παιδιά», η οποία υλοποιήθηκε με την οικονομική υποστήριξη του Υπουργείου Πολιτισμού και Αθλητισμού, για την ενίσχυση των γραμμάτων και του βιβλίου.

Είναι μια συνέκδοση της Ανοικτής Παιδικής Βιβλιοθήκης και των Εκδόσεων Λεβάντες.

